

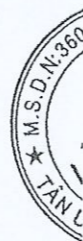


# Amway

**BẢN TỰ CÔNG BỐ**

*SẢN PHẨM*

**CHẢO CHỐNG DÍNH AMWAY  
QUEEN™ 24cm**



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 08/AVN/2024

**I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm**

Tên tổ chức, cá nhân: Công ty TNHH Amway Việt Nam

Địa chỉ: 18 VSIP II-A, đường số 30, Khu công nghiệp Việt Nam – Singapore II-A, Phường Vĩnh

Tân, Thành phố Tân Uyên, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam

Điện thoại: 0274 9801 180

E-mail: kythuatphapchesanpham@Amway.com

Mã số doanh nghiệp: 3600817381

Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: Không áp dụng

Ngày Cấp/Nơi cấp: Không áp dụng

**II. Thông tin về sản phẩm**

1. **Tên sản phẩm:** CHẢO CHỐNG DÍNH AMWAY QUEEN™ 24cm

2. **Thành phần:**

- Chảo: Hợp kim Nhôm, Inox 10Cr17, lớp phủ chống dính polytetrafluoroethylene (PTFE).

- Nắp: Kính cường lực chịu nhiệt.

- Núm cầm: Nhựa PTFE.

- Tay cầm: Nhựa PTFE với lõi hợp kim nhôm chịu nhiệt.

3. **Thời hạn sử dụng sản phẩm:** Không có thời hạn sử dụng.

4. **Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:**

- Chất liệu bao bì: Sản phẩm được đựng trong thùng giấy. Bao bì đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm theo quy định của Bộ Y Tế.

- Quy cách đóng gói: Bao gồm các dạng đóng gói sản phẩm như sau:

- Sản phẩm được đóng gói trong thùng bao gồm: 1 chảo, 1 nắp.
- Sản phẩm được đóng gói trong từng bao bì riêng lẻ gồm: 1 nắp; 1 tay cầm; 1 núm cầm.

**5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:**

Cơ sở sản xuất: TVS S.p.A.

Địa chỉ: Via Galileo Galilei, 2, 61033 Fermignano (PU), Italy.

**III. Mẫu nhãn sản phẩm:** Đính kèm bản dự thảo nội dung nhãn.

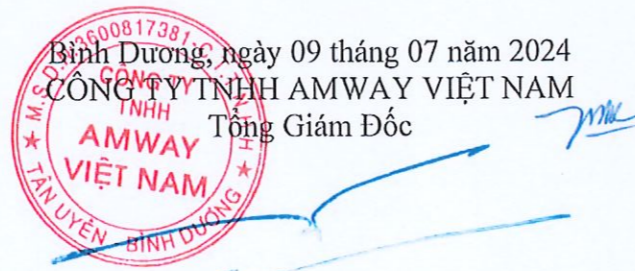
**IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm:**

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo các quy chuẩn sau:

QCVN 12-3:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về an toàn vệ sinh đối với bao bì, dụng cụ bằng kim loại tiếp xúc trực tiếp với thực phẩm;

QCVN 12-4:2015/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về an toàn vệ sinh đối với bao bì, dụng cụ làm bằng thủy tinh, gốm, sứ và tráng men tiếp xúc với thực phẩm.

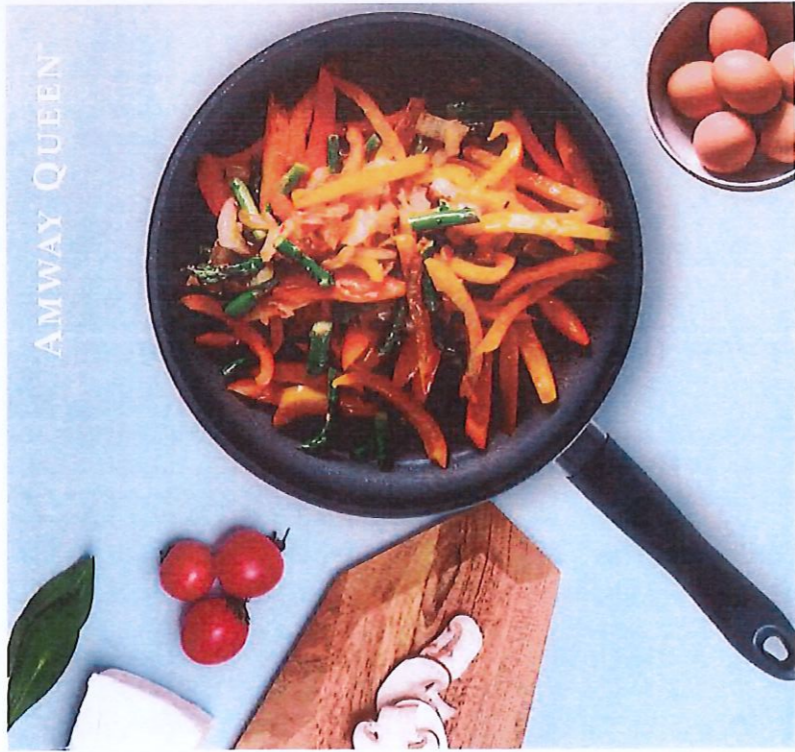
Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.



HUỲNH THIÊN TRIỀU

M.S.D.N.

AMWAY QUEEN™



## CHẢO CHỐNG DÍNH AMWAY QUEEN™ 24CM

Công dụng: Chảo chống dính để nấu nướng và chiên rán. Lớp phủ chống dính được làm bằng bột Teflon, giúp giảm thiểu việc sử dụng dầu mỡ khi nấu nướng. Sản phẩm có thiết kế chống dính và bảo vệ sức khỏe người dùng.

- Thiết kế chống dính và bảo vệ sức khỏe người dùng.
- Không sử dụng chất chống dính độc hại.
- Không sử dụng chất chống dính độc hại.
- Không sử dụng chất chống dính độc hại.

**KHÔNG CHỈ LÀ CHẢO CHỐNG DÍNH MÀ CÒN LÀ SẢN PHẨM CHẾ BIẾN ĐƯỢC CHẾ TẠO BẰNG CÔNG NGHỆ MỚI NHẤT.**

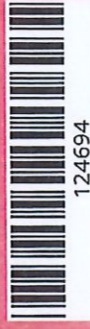
- Không chỉ là chảo chống dính mà còn là sản phẩm chế biến được chế tạo bằng công nghệ mới nhất.
- Không chỉ là chảo chống dính mà còn là sản phẩm chế biến được chế tạo bằng công nghệ mới nhất.
- Không chỉ là chảo chống dính mà còn là sản phẩm chế biến được chế tạo bằng công nghệ mới nhất.

Loại ý: KHÔNG PHẢI LÀ CHẢO CHỐNG DÍNH MÀ CÒN LÀ SẢN PHẨM CHẾ BIẾN ĐƯỢC CHẾ TẠO BẰNG CÔNG NGHỆ MỚI NHẤT.

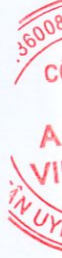
- Không phải là chảo chống dính mà còn là sản phẩm chế biến được chế tạo bằng công nghệ mới nhất.
- Không phải là chảo chống dính mà còn là sản phẩm chế biến được chế tạo bằng công nghệ mới nhất.

Loại ý: KHÔNG PHẢI LÀ CHẢO CHỐNG DÍNH MÀ CÒN LÀ SẢN PHẨM CHẾ BIẾN ĐƯỢC CHẾ TẠO BẰNG CÔNG NGHỆ MỚI NHẤT.

Loại ý: KHÔNG PHẢI LÀ CHẢO CHỐNG DÍNH MÀ CÒN LÀ SẢN PHẨM CHẾ BIẾN ĐƯỢC CHẾ TẠO BẰNG CÔNG NGHỆ MỚI NHẤT.

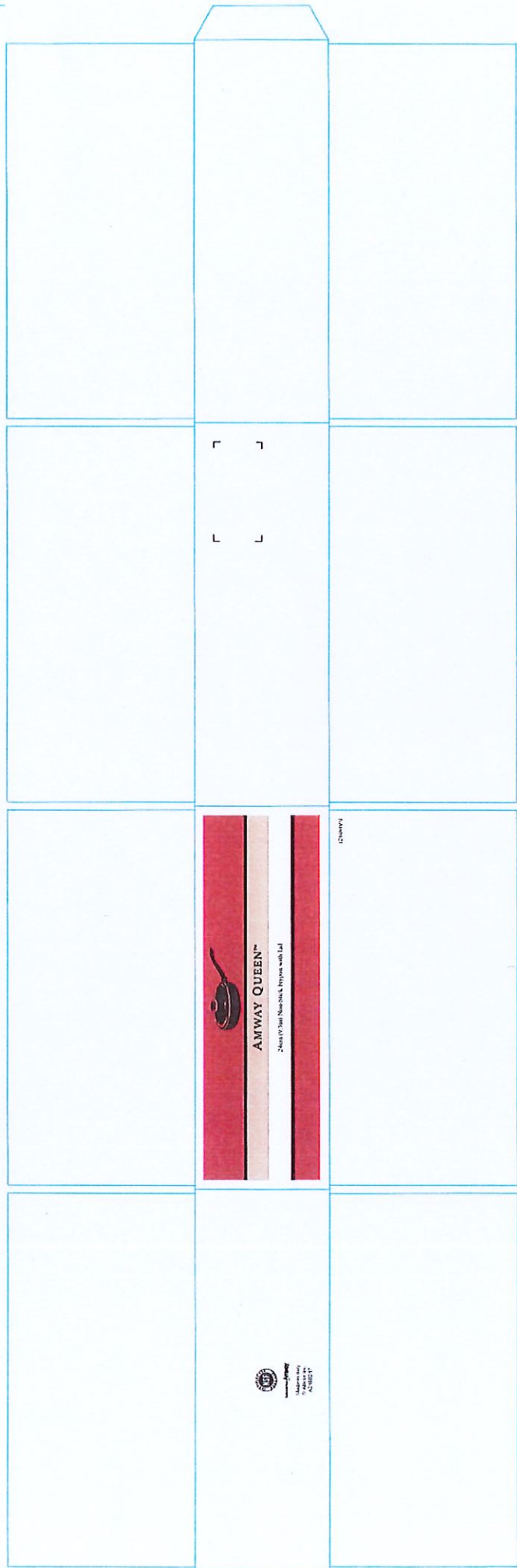



124694



AMWAY QUEEN

36008



  
**ANWAY QUEEN™**  
2.5oz (70.9g) Non-Stick Frypan with Lid

Cherry



DRG, INC. 100004271  
© 2008

1738  
ÔNG  
TNH  
MW  
ỆT N  
EN - B





TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG  
TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3  
QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER 3

Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam Tel: (84-28) 3829 4274 Fax: (84-28) 3829 3012 E-mail: info@quatest3.com.vn Website: www.quatest3.com.vn  
Testing Complex: 0 No.7, road No.1, Bien Hoa 1 IZ, Dong Nai, Vietnam 0 C5 lot, K1 road, Cat Lai IZ, Dist.2, HCMC, Vietnam 0 64 Le Hong Phong, Dist.5, HCMC, Vietnam

KT3-01629BHD4

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM  
TEST REPORT

02/07/2024  
Page 01/05

1. Tên mẫu : TÊN SẢN PHẨM: AMWAY QUEEN 24CM NONSTICK FRYPAN  
Name of sample SKU #: 124694VN  
TÊN MẪU: CHẢO CHỐNG DÍNH AMWAY QUEEN 24CM
2. Mô tả mẫu : Mẫu thử nghiệm do khách hàng lấy mẫu, tên mẫu và thông tin về mẫu do  
Description khách hàng cung cấp. / Testing sample was sampled by customer, sample  
name and sample information were supplied by customer.  
(xem hình trang 05/05/ see picture on page 05/05)
3. Số lượng mẫu : 01  
Quantity
4. Ngày nhận mẫu : 25/06/2024  
Date of receipt
5. Thời gian thử nghiệm : 26/06/2024 - 01/07/2024  
Testing duration
6. Nơi gửi mẫu : CÔNG TY TNHH AMWAY VIỆT NAM  
Customer Số 18 VSIP II-A, Đường 30, KCN Việt Nam-Singapore II-A,  
Phường Vĩnh Tân, Thành phố Tân Uyên, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam
7. Kết quả thử nghiệm : Xem các trang tiếp theo  
Test results Refer to next pages

P. TRƯỞNG PTN HÀNG TIÊU DÙNG  
DEPUTY HEAD OF CONSUMER  
PRODUCTS TESTING LAB.

Nguyễn Thị Thùy Nhi

TL. GIÁM ĐỐC/ PP. DIRECTOR  
TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM  
HEAD OF TESTING LAB.



Phan Thành Trung

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn trong ứng với 95 % độ tin cậy.  
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.  
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.



KT3-01629BHD4

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

02/07/2024  
 Page 02/05

Thông tin về tiếp xúc thực phẩm/ *Food contact information*

Nhiệt độ tiếp xúc/ *Contact temperature*:  $\geq 95^\circ\text{C}$

**A- NỒI**

Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Đơn vị <i>Unit</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Giới hạn phát hiện <i>Limit detection</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>	Mức yêu cầu <i>Require- ment (*)</i>
7.1 Định tính vật liệu bằng phương pháp phổ hồng ngoại (lớp phủ bên trong)/ <i>Qualitative analysis of material by infrared spectroscopy method (inner coating layer)</i>		ASTM E 1252 – 98 (2021)	-	Polytetrafluoroethylene + Polysulfone	
<b>THỬ NGÂM THÔI NHIỆM/ ELUTION TEST</b>					
7.2 Hàm lượng arsen/ <i>Arsenic content</i>		QCVN 12-3 : 2011/BYT	0,02	KPH/ND	$\leq 0,2$
• Trong nước sau 30 phút ở $95^\circ\text{C}$ / <i>In water after 30 min at <math>95^\circ\text{C}</math></i>	$\mu\text{g/mL}$				
• Trong axit xitric 0,5 % (w/v) sau 30 phút ở $60^\circ\text{C}$ / <i>In 0,5 % citric acid (w/v) after 30 min at <math>60^\circ\text{C}</math></i>	$\mu\text{g/mL}$		0,02	KPH/ND	$\leq 0,2$
7.3 Hàm lượng cadimi/ <i>Cadmium content</i>		QCVN 12-3 : 2011/BYT	0,02	KPH/ND	$\leq 0,1$
• Trong nước sau 30 phút ở $95^\circ\text{C}$ / <i>In water after 30 min at <math>95^\circ\text{C}</math></i>	$\mu\text{g/mL}$				
• Trong axit xitric 0,5 % (w/v) sau 30 phút ở $60^\circ\text{C}$ / <i>In 0,5 % citric acid (w/v) after 30 min at <math>60^\circ\text{C}</math></i>	$\mu\text{g/mL}$		0,02	KPH/ND	$\leq 0,1$
7.4 Hàm lượng chì/ <i>Lead content</i>		QCVN 12-3 : 2011/BYT	0,02	KPH/ND	$\leq 0,4$
• Trong nước sau 30 phút ở $95^\circ\text{C}$ / <i>In water after 30 min at <math>95^\circ\text{C}</math></i>	$\mu\text{g/mL}$				
• Trong axit xitric 0,5 % (w/v) sau 30 phút ở $60^\circ\text{C}$ / <i>In 0,5 % citric acid (w/v) after 30 min at <math>60^\circ\text{C}</math></i>	$\mu\text{g/mL}$		0,02	KPH/ND	$\leq 0,4$
7.5 Hàm lượng cặn khô/ <i>Evaporation residue</i> ,		QCVN 12-3 : 2011/BYT	5,0	KPH/ND	$\leq 30$
• Trong nước sau 30 phút ở $95^\circ\text{C}$ / <i>In water after 30 min at <math>95^\circ\text{C}</math></i>	$\mu\text{g/mL}$				
• Trong ethanol 20 % (v/v) sau 30 phút ở $60^\circ\text{C}$ / <i>In 20 % ethanol (v/v) after 30 min at <math>60^\circ\text{C}</math></i>	$\mu\text{g/mL}$		5,0	KPH/ND	$\leq 30$
• Trong axit axetic 4 % (v/v) sau 30 phút ở $95^\circ\text{C}$ / <i>In 4 % acetic acid (v/v) after 30 min at <math>95^\circ\text{C}</math></i>	$\mu\text{g/mL}$		5,0	20,3	$\leq 30$
• Trong heptan sau 60 phút ở $25^\circ\text{C}$ / <i>In heptan after 60 min at <math>25^\circ\text{C}</math></i>	$\mu\text{g/mL}$		5,0	KPH/ND	$\leq 30$

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / *Name of sample(s) and customer are written as customer's request.*

3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.  
*The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.*

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*

5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact QUATEST 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) for further information about test report.*





KT3-01629BHD4

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

02/07/2024  
 Page 03/05

Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Đơn vị <i>Unit</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Giới hạn phát hiện <i>Limit detection</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>	Mức yêu cầu <i>Require- ment (*)</i>
7.6 Hàm lượng phenol trong nước sau 30 phút ở 95 °C/ <i>Phenol content in water after 30 min at 95 °C</i>	µg/mL	QCVN 12-3 : 2011/BYT	-	< 5	≤ 5
7.7 Thử formaldehyde trong nước sau 30 phút ở 95 °C/ <i>Formaldehyde testing in water after 30 min at 95 °C</i>	-	QCVN 12-3 : 2011/BYT	-	Âm tính/ <i>negative</i>	Âm tính/ <i>negative</i>
7.8 Hàm lượng epichlorohydrin trong pentane sau 120 phút ở 25 °C/ <i>Epichlorohydrin content in pentane after 120 min at 25 °C</i>	µg/mL	QCVN 12-3 : 2011/BYT	-	< 0,5	≤ 0,5
7.9 Hàm lượng vinylchloride trong ethanol sau 24 giờ ở 5 °C/ <i>Vinylchloride content in ethanol after 24 h at 5 °C</i>	µg/mL	QCVN 12-3 : 2011/BYT	-	< 0,05	≤ 0,05

**Ghi chú/ Note:**

Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến/ *Test results are valid for the namely submitted sample only.*

(\*) - Theo yêu cầu kỹ thuật của QCVN 12-3 : 2011/BYT “Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về vệ sinh an toàn đối với bao bì, dụng cụ bằng kim loại tiếp xúc trực tiếp với thực phẩm”./ *According to Technical specification of QCVN 12-3 : 2011/BYT “National technical regulation on safety and hygiene for metallic containers in direct contact with foods”.*

KPH/ND : Không phát hiện/ *Not detected*



1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*  
 2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / *Name of sample(s) and customer are written as customer's request.*  
 3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.  
*The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.*  
 4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*  
 5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.  
*Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.*





KT3-01629BHD4

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

02/07/2024  
 Page 04/05

**B- NẮP**

Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Đơn vị <i>Unit</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Giới hạn phát hiện <i>Limit of detection</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>	Mức yêu cầu <i>Requirement (**)</i>
7.1 Hàm lượng kim loại thô nhiễm trong acetic acid 4 % (w/v) ở (22 ± 2)°C trong 24 giờ <i>Metal migration in 4 % acetic acid (w/v) at (22 ± 2)°C for 24 hours</i>		ISO 6486-1 : 1999			
<ul style="list-style-type: none"> <li>Hàm lượng chì/ <i>Lead content</i></li> <li>Hàm lượng cadimi/ <i>Cadmium content</i></li> </ul>	mg/dm <sup>2</sup> mg/dm <sup>2</sup>		0,01 0,01	KPH/ND KPH/ND	≤ 0,80 ≤ 0,07

**Ghi chú/Note**

(\*\*) Theo Yêu cầu kỹ thuật của QCVN 12-4: 2015/BYT “Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về vệ sinh an toàn đối với bao bì, dụng cụ làm bằng thủy tinh, gốm, sứ và tráng men tiếp xúc trực tiếp với thực phẩm”. / *According to the technical specification of QCVN 12-4: 2015/BYT “National technical regulation on the safety and hygiene glass, ceramic, porcelain and enameled implements, containers, and packaging in direct contact with food”.*  
 KPH/ND : không phát hiện/ *not detected*

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*  
 2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / *Name of sample(s) and customer are written as customer's request.*  
 3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.  
*The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.*  
 4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*  
 5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact QUATEST 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) for further information about test report.*



KT3-01629BHD4

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

02/07/2024  
Page 05/05



QUATEST 3®

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ  $k = 2$ , phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.  
*The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor  $k = 2$ , at 95 % confidence level.*
- Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*
- Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact QUATEST 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) for further information about test report.*